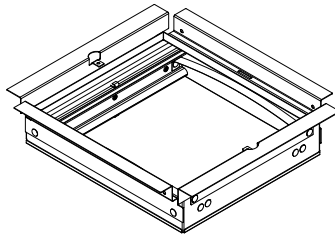
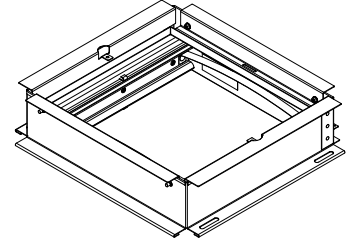


Damper Adapter  
Adaptateur du registre  
Adaptador del regulador



Radiation Damper  
Registre coupe-feu  
Regulador de radiación



Damper Assembly  
Ensemble de registre coupe-feu  
Ensamblaje de regulador de radiación

**CAUTION**

Always wear safety gloves and glasses during installation.

**ATTENTION**

Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation.

**ATENCIÓN**

Al instalar, siempre llevar gafas y guantes de protección.

**USAGE - UTILISATION - USO**

**Non-Combustible Construction**

- For use with 1, 2 or 3-Hour-Rated Floor-Ceiling and Roof-Ceiling Designs
- Flat Ceiling/Horizontal Mount Only
- For use with fan models PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK

**Construction non combustible**

- Pour assemblages plancher/plafond et toiture/plafond présentant une résistance au feu de 1, 2 ou 3 heures
- Plafond plat/installation horizontale seulement
- Pour utilisation avec les modèles de ventilateur PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK

**Construcción no combustible**

- Para usarse en los diseños de piso a cielo raso y techo a cielo raso con clasificación de 1, 2 o 3 horas
- Techo raso/installación horizontal sólo
- Para usarse con los modelos de ventilador PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK



**Combustible Construction**

- For use with 1, 2 or 3-Hour-Rated Floor-Ceiling and Roof-Ceiling Designs
- ETL/cETL listed for use in the following Floor-Ceiling and Roof-Ceiling Assemblies: L521, L528, L546, L558, L562, L574, L576, L581, L583, L585, M509, M540, M553, M562, P522, P533, P538, P545, P547, P579 and P580 when installed per the following instructions
- Flat Ceiling/Horizontal Mount Only
- For use with fan models PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK



**Construction combustible**

- Pour assemblages plancher/plafond ou toiture/plafond présentant une résistance au feu de 1, 2 ou 3 heures
- Homologué ETL/cETL pour utilisation avec les assemblages plancher/plafond et toiture/plafond suivants : L521, L528, L546, L558, L562, L574, L576, L581, L583, L585, M509, M540, M553, M562, P522, P533, P538, P545, P547, P579 et P580 lorsqu'installé selon les directives suivantes
- Plafond plat/installation horizontale seulement
- Pour utilisation avec les modèles de ventilateur PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK

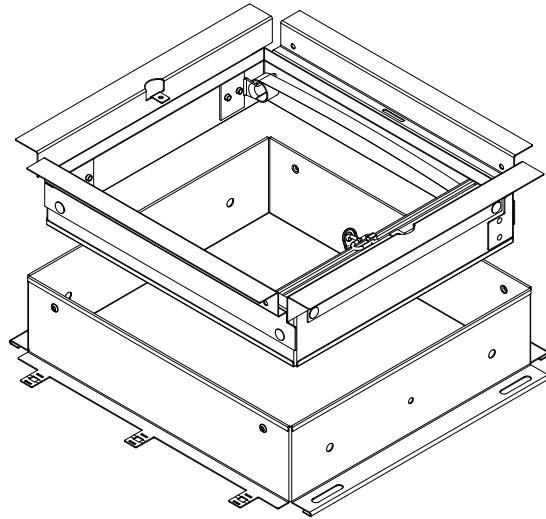


**Construcción combustible**

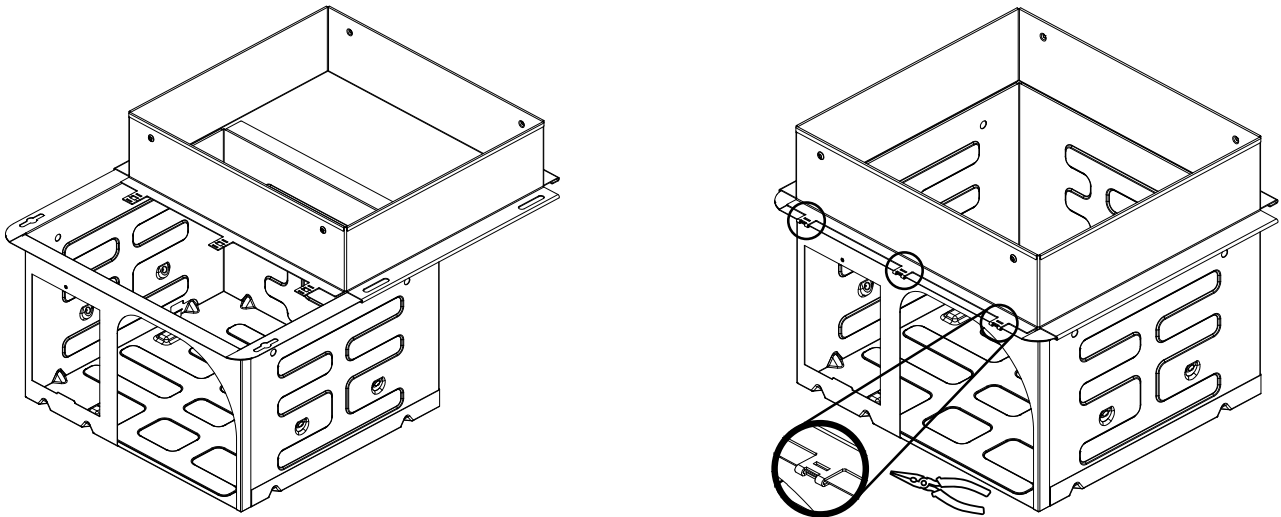
- Para usarse en los diseños de piso a cielo raso y techo a cielo raso con clasificación de 1, 2 o 3 horas
- Tiene certificación de ETL/cETL para usarse en los siguientes conjuntos de cielo raso a piso y cielo raso a techo: L521, L528, L546, L558, L562, L574, L576, L581, L583, L585, M509, M540, M553, M562, P522, P533, P538, P545, P547, P579 y P580 al instalarlo según las siguientes instrucciones
- Techo raso/installación horizontal sólo
- Para usarse con los modelos de ventilador PTE511RK, PTEL511RK, PTE1115RK, PTEL1115RK

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS APPLICABLE FOR ALL APPLICATIONS - DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE APPLICABLES POUR TOUTES LES APPLICATIONS - INSTRUCCIONES DE MONTAJE APLICABLES A TODAS APLICACIONES**

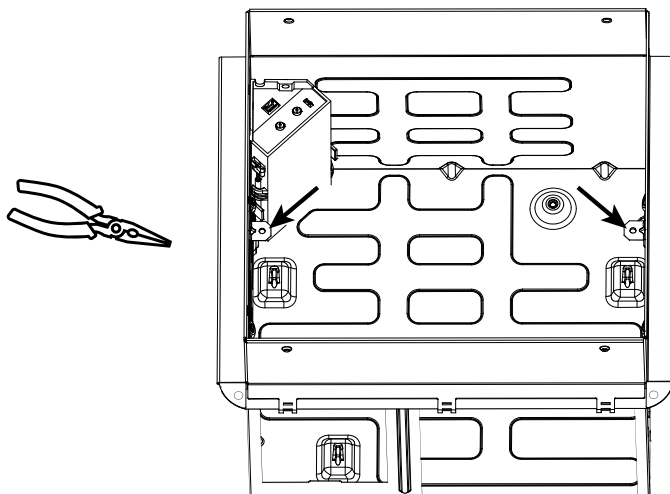
- ① Remove screws and then slide radiation damper out of damper adapter.  
Enlever les vis et glisser le registre coupe-feu de l'adaptateur du registre.  
Quitar los tornillos y deslizar el regulador de radiación fuera del adaptador del regulador.



- ② Slide damper adapter on fan housing and, using pliers, bend the three adapter tabs over housing flange to secure.  
Glisser l'adaptateur du registre sur le boîtier du ventilateur et, à l'aide d'une pince à long bec, plier les trois pattes de l'adaptateur sur la bride du boîtier pour le fixer.  
Deslizar el adaptador del regulador sobre la carcasa del ventilador y, usando alicates, doblar las tres lengüetas del adaptador sobre la brida de la carcasa para sujetarlo.

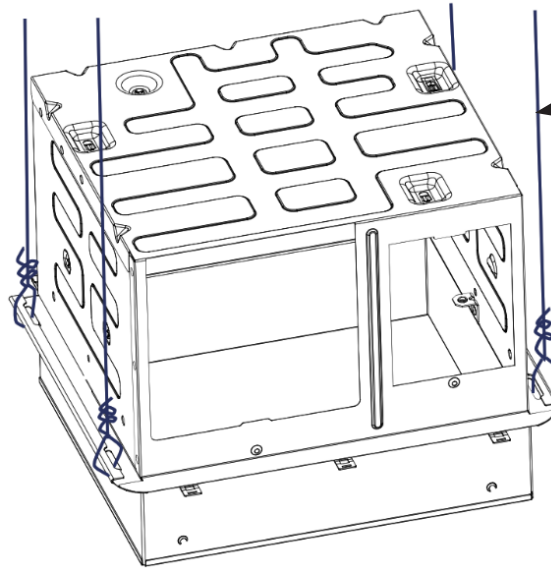


- ③ Using pliers, make sure to bend internal housing metal tabs out of the way to ease blower installation.  
À l'aide d'une pince à long bec, s'assurer de plier les pattes métalliques à l'intérieur du boîtier pour faciliter l'installation du ventilateur.  
Usando alicates, asegurarse de doblar las lengüetas de metal al interior de la carcasa para facilitar la instalación del ventilador.



## NON-COMBUSTIBLE CONSTRUCTION - CONSTRUCTION IGNIFUGE - CONSTRUCCIÓN IGNÍFUGA

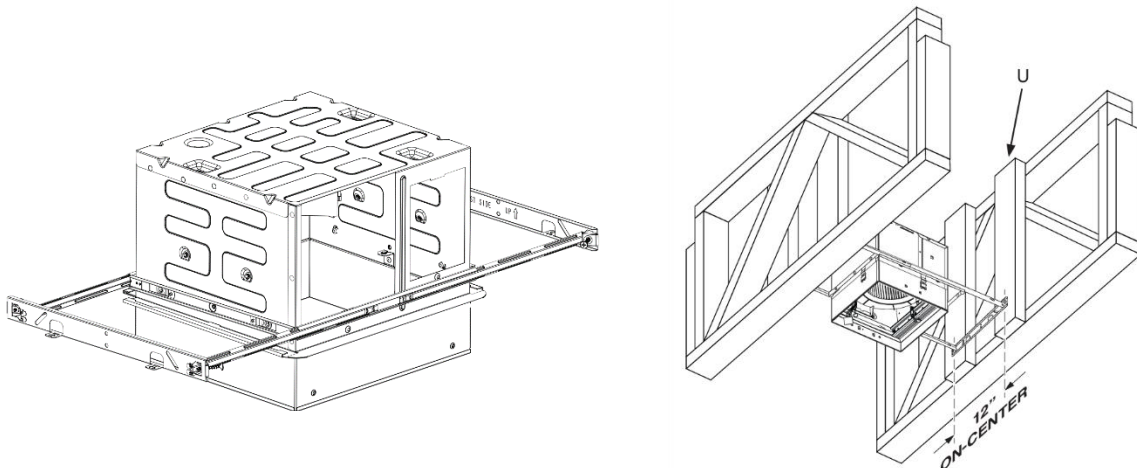
- ④ Install fan housing in ceiling using suspended ceiling installation for non-combustible construction. Minimum 12 gauge steel wire (3 mm) must be used to suspend the fan using 4 wires total as pictured below. Make sure finished ceiling is flush with lower edge of radiation damper and tape over any holes on the fan housing using UL181A-P duct tape to prevent air leakage.
- Installer le boîtier du ventilateur dans le plafond selon l'installation suspendue dans le plafond pour construction ignifuge. Du fil d'acier (3 mm) de calibre 12 minimum (4 fils au total, tel qu'illustré ci-dessous) doit être utilisé pour suspendre le ventilateur. S'assurer que le plafond fini soit au même niveau que le bord du registre coupe-feu et sceller tout orifice sur le boîtier du ventilateur à l'aide du ruban à conduit UL181A-P pour empêcher les fuites d'air.
- Instalar la carcasa del ventilador en el techo de acuerdo con la instalación suspendida en el techo para construcción ignífuga. Se debe usar hilo de acero (3 mm) de calibre 12 como mínimo (un total de 4 hilos como se muestra abajo) para suspender el ventilador. Asegurarse de que el techo terminado sea al mismo nivel que el borde del regulador de radiación y sellar todas las aberturas en la carcasa del ventilador usando cinta adhesiva UL181A-P para evitar las fugas de aire.



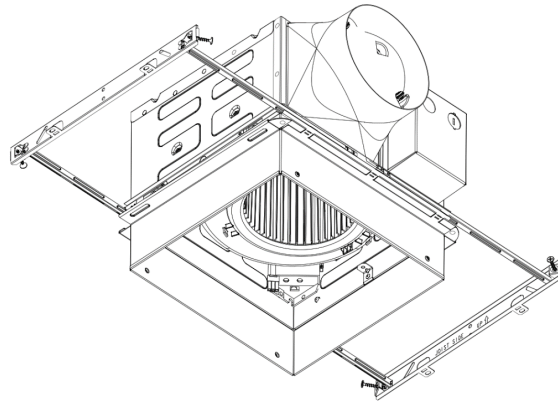
- (4) MINIMUM 12 GAUGE STEEL WIRES (3 MM)  
(4) FILS D'ACIER (3 MM) DE CALIBRE 12 MINIMUM  
(4) HILOS DE ACERO (3 MM) DE CALIBRE 12 COMO MÍNIMO

## COMBUSTIBLE CONSTRUCTION - CONSTRUCTION COMBUSTIBLE - CONSTRUCCIÓN COMBUSTIBLE

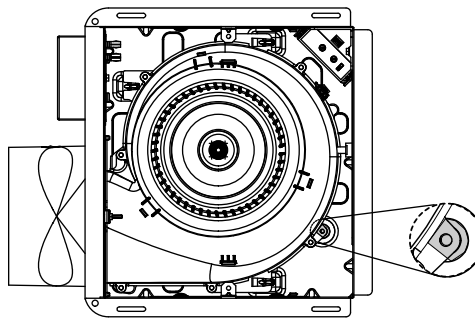
- ④ Install fan housing in ceiling using mounting frame installation as outlined in fan installation guide. Install four additional 2 X 4 VERTICAL BLOCKS (U) as shown below. Make sure finished ceiling is flush with lower edge of radiation damper and tape over any holes on the fan housing using UL181A-P duct tape to prevent air leakage.
- Installer le boîtier du ventilateur dans le plafond selon l'installation à l'aide de la barre de montage, telle que décrite dans le guide d'installation du ventilateur. Installer quatre BLOCS DE BOIS 2 X 4 À LA VERTICALE (U) supplémentaires, tel que montré ci-dessous. S'assurer que le plafond fini soit au même niveau que le bord du registre coupe-feu et sceller tout orifice sur le boîtier du ventilateur à l'aide du ruban à conduit UL181A-P pour empêcher les fuites d'air.
- Instalar la carcasa del ventilador en el techo de acuerdo con la instalación usando el bastidor de montaje tal como se indica en el guía de instalación del ventilador. Instalar cuatro BLOQUES DE MADERA 2 X 4 EN POSICIÓN VERTICAL (U) adicionales, como se muestra abajo. Asegurarse de que el techo terminado sea al mismo nivel que el borde del regulador de radiación y sellar todas las aberturas en la carcasa del ventilador usando cinta adhesiva UL181A-P para evitar las fugas de aire.



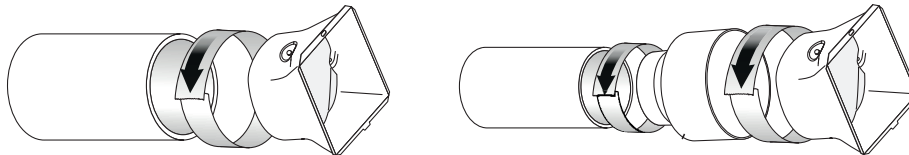
- ⑤ Install duct connector, electrical box and fan blower assembly in the housing as outlined in fan installation guide. Use UL qualified UL181A-P ducting tape to install the ducting to the duct connector.  
 Installer le raccord de conduit, le compartiment électrique et le ventilateur dans le boîtier, tel que décrit dans le guide d'installation du ventilateur. Utiliser du ruban à conduit UL181A-P certifié UL pour installer le conduit au raccord de conduit.  
 Instalar el conector de conducto, el compartimiento eléctrico y el ventilador en la carcasa, tal como se indica en el guía de instalación del ventilador. Usar cinta adhesiva UL181A-P certificada por UL para instalar el conducto al conector de conducto.



- ⑥ Install blower plate mounting screw for recommended installation.  
 Installer la vis de montage de la plaque du ventilateur pour installation recommandée.  
 Instalar el tornillo de montaje de la placa del ventilador por la instalación recomendada.



- ⑦ Use UL qualified UL181A-P ducting tape to install the ducting to the duct connector.  
 Utiliser du ruban à conduit UL181A-P certifié UL pour installer le conduit au connecteur de conduit.  
 Usar cinta adhesiva UL181A-P certificada por UL para instalar el conducto al conector de conducto.



- ⑧ Install muffler plate according to fan installation instructions.  
**Optional Motion Sensing Module and Lighted Grille Installation:**  
 If installing a PEM motion sensing module or a lighted grille cover, route the lighted grille wire extension cable and motion sensing module wire through the corner openings of the damper adapter before installing the muffler plate and damper.

Installer la plaque acoustique en suivant les directives d'installation du ventilateur.

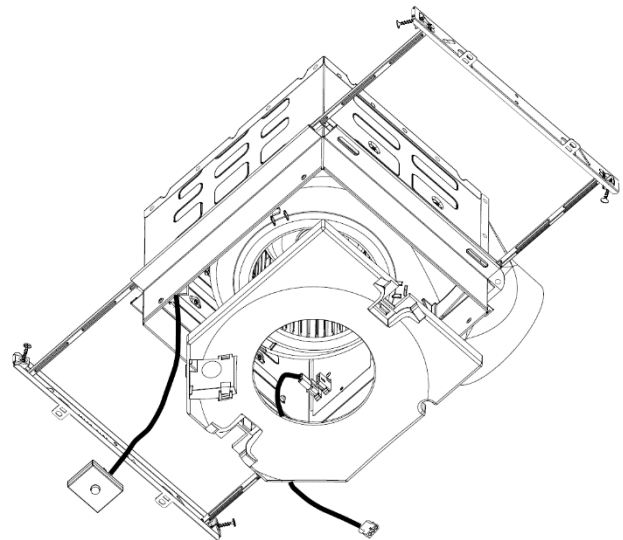
**Installation du module avec capteur de mouvement et de la grille avec éclairage optionnels :**

Si un module avec capteur de mouvement (PEM) ou une grille avec éclairage sont installés, passer la rallonge du câble de la grille avec éclairage et le câble du capteur de mouvement par les ouvertures dans les coins de l'adaptateur du registre avant d'installer la plaque acoustique et le registre coupe-feu.

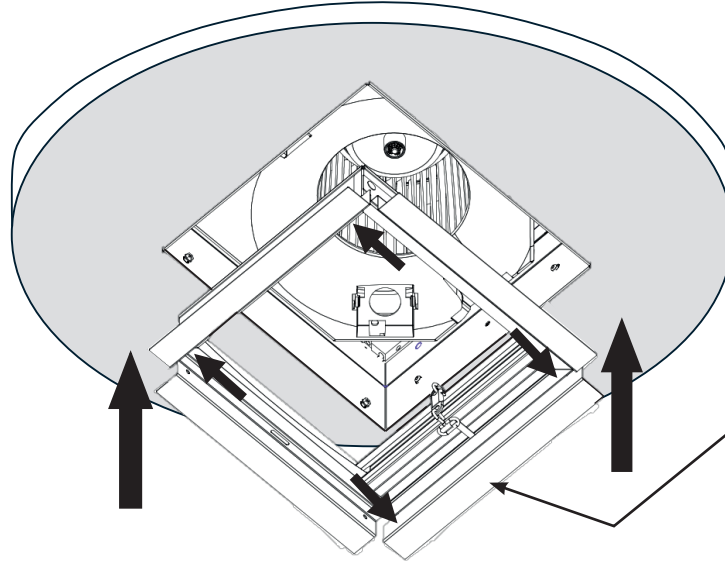
Instalar la placa acústica según las instrucciones de instalación del ventilador.

**Instalación del módulo con sensor de movimiento y de la rejilla con luz opcionales:**

Si se instala un módulo con sensor de movimiento (PEM) o una rejilla con luz, pasar el cable de extensión de la rejilla con luz y el cable del sensor de movimiento por las aberturas en las esquinas del adaptador del regulador antes de instalar la placa acústica y el regulador de radiación.

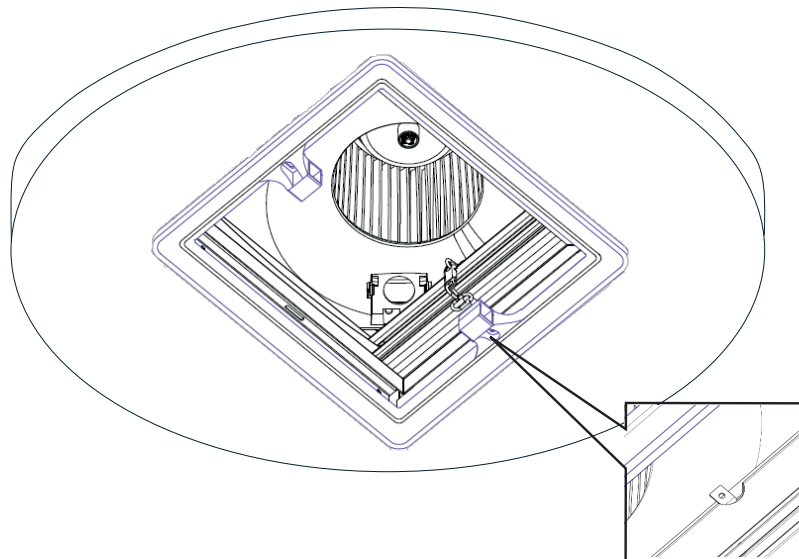


- 9 After finishing dry wall installation, install radiation damper using four screws to secure it to damper adapter.  
 Une fois les cloisons sèches installées, installer le registre coupe-feu à l'aide de quatre vis pour le fixer à l'adaptateur du registre.  
 Una vez la tabiquería seca instalada, instalar el regulador de radiación usando cuatro tornillos para sujetarlo al adaptador del regulador.



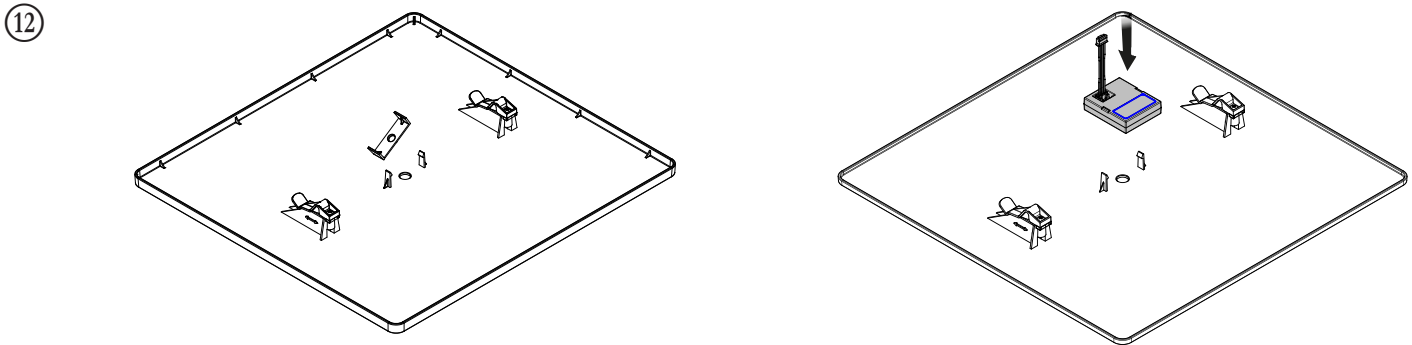
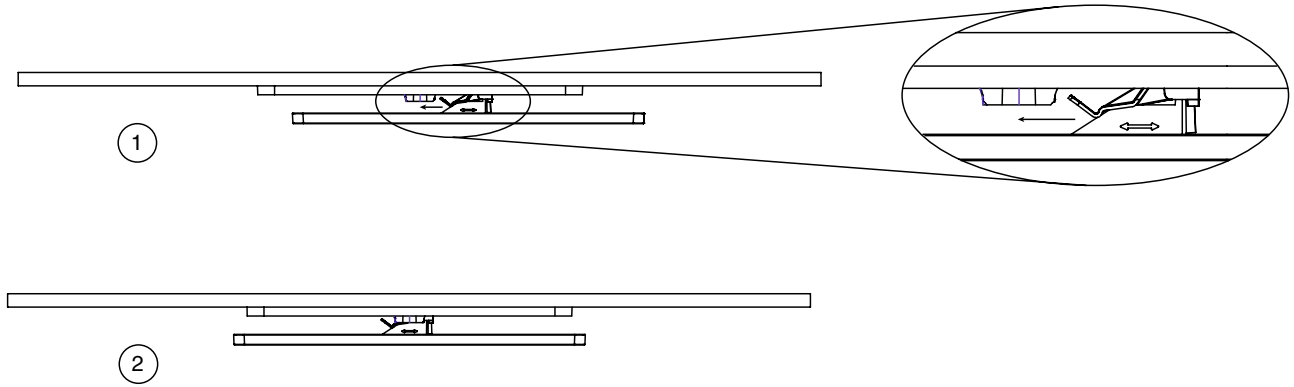
Drywall should sit behind the radiation damper plaster/drywall support flanges.  
**Note:** Trim cover piece will cover drywall support flanges in final step.  
 La cloison sèche doit se trouver derrière les brides du support pour le plâtre/la cloison sèche du registre coupe-feu.  
**Note:** La bordure de la grille couvrira les brides du support pour cloison sèche à l'étape finale.  
 La tabiquería seca debe colocarse detrás de las bridas del soporte para el yeso/la tabiquería del regulador de radiación.  
**Nota:** El borde de la rejilla cubrirá las bridas del soporte para la tabiquería seca al paso final.

- 10 Install trim cover by attaching cover to metal brackets located on radiation damper using the two mounting screws provided in the parts bag.  
 Installer la bordure de la grille en fixant la bordure aux supports métalliques du registre coupe-feu à l'aide des deux vis de montage fournies dans le sac de pièces.  
 Instalar el borde de la rejilla sujetando el borde a los soportes de metal del regulador de radiación usando los dos tornillos de montaje suministrados en la bolsa de piezas.



## INSTALL GRILLE - INSTALLER LA GRILLE - INSTALAR LA REJILLA

- ⑪ Slide the grille onto the Trim Cover.  
Glisser la grille sur la bordure de la grille.  
Deslizar la rejilla en el borde de la rejilla.



If using the motion sensing module (accessory) - PEM (purchase separately) remove the cap. Connect the module and snap to the back of the non-lit Grille. NOTE: this module is not compatible with the fan/light models PTEL511RK and PTEL1115RK. A motion wall control would need to be used for fan/light models.

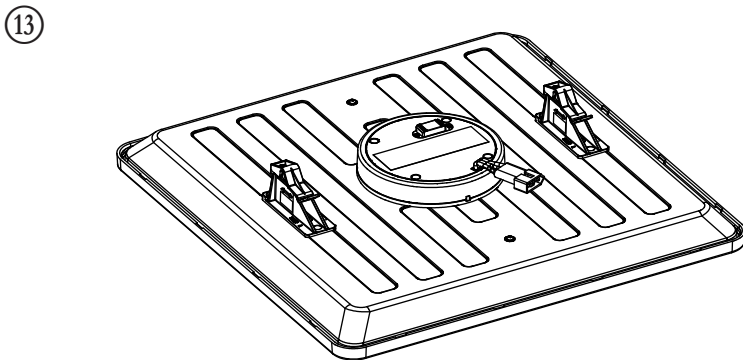
Si le module optionnel avec capteur de mouvement - PEM (vendu séparément) est utilisé, enlever le capuchon. Connecter le module et l'enclencher à l'arrière de la grille sans éclairage. NOTE: ce module n'est pas compatible avec les modèles avec éclairage PTEL511RK et PTEL1115RK. Une commande murale à détecteur de mouvement devra être installée pour les modèles avec éclairage.

Si el módulo opcional con sensor de movimiento - PEM (se vende por separado) se utiliza, quitar el tapón. Conectar el módulo y engancharlo en la parte trasera de la rejilla sin luz. NOTA: este módulo no es compatible con los modelos con luz PTEL511RK y PTEL1115RK. Un control mural con sensor de movimiento debería instalarse para los modelos con luz.

NOTE: Connect motion module to the top of the fan controller or daisy chain connecting to PES module.

NOTE: Connecter le module avec capteur de mouvement sur le dessus de la commande du ventilateur ou le connecter en série avec le module PES.

NOTA: Conectar el módulo con sensor de movimiento por encima del control del ventilador o conectarlo en serie con el módulo PES.



NOTE: For lit models, connect jumper wire to back side of the grille.

NOTE: Connecter le câble de raccordement sur la face arrière de la grille pour les modèles avec éclairage.

NOTA: Conectar el cable conector en la parte trasera de la rejilla por los modelos con luz.